



A TEREX BRAND

# **Manual do Operador**

Intervalo de série

**GTH-2506**

**GTH-3007**

From s/n: 22480  
To s/n: 24068  
mais n° de série : 21687  
e n° de série: 21835

From s/n: 22473  
To s/n: 24130

com informações  
de manutenção

Segunda Edição  
Primeira Impressão  
Código 57.0009.0570

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL


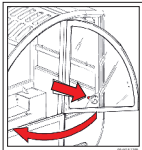
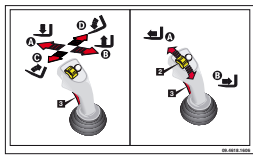
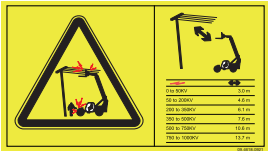




- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## Etiquetas E Decalques Presentes Na Máquina

Ref.	Decalque	Código	Descrição	Q.de
9		09.4618.0786	<b>Etiqueta - Pontos de inspeção</b>	1
10		09.4618.1399	<b>Etiqueta - Sistema de Desbloqueio Interno da Parte Superior da Porta</b>	1
11		09.4618.1368	<b>Alavancas de Comando GTH-2506</b>	1
12		09.4618.0921	<b>Etiqueta - Limitações de emprego em proximidade de linhas elétricas</b>	1
13		09.4618.0792	<b>Etiqueta - Fechamento capô do motor</b>	1
14		09.4618.0922	<b>Risco de esmagamento</b>	6
15		09.4618.0240	<b>Adesivo decorativo - Logotipo GENIE</b>	1
16		09.0803.0424		1
17		09.4618.0242		1
18		09.4618.0390	<b>Adesivo decorativo - Genie GTH-2506</b>	2
19		09.4618.0930		1

## Normas De Segurança

### ■ RISCOS DA MÁQUINA DANIFICADA

- Não use uma máquina danificada ou que não esteja funcionando corretamente.
- Faça uma inspeção completa de pré-operação da máquina e verifique todas as funções antes de cada turno de trabalho. Sinalize e desative imediatamente máquinas danificadas ou com defeito.
- Verifique se toda a manutenção foi executada conforme especificado neste manual e no manual de manutenção.
- Verifique se os adesivos estão devidamente fixados e legíveis.
- Verifique se o manual do operador está completo, legível e guardado no vão na cabine.

### ■ RISCO DE ACIDENTES PESSOAIS

- Não opere a máquina com um vazamento de óleo hidráulico ou de ar. Um vazamento de ar ou de óleo hidráulico pode penetrar na pele e/ou queimá-la.
- Use sempre a máquina numa área adequadamente ventilada, para prevenir o risco de intoxicação por monóxido de carbono.
- Não abaixe o braço se sob ele houverem pessoas ou obstáculos.

### ■ DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA



***Na máquina estão montados dispositivos de segurança que não devem ser modificados ou desmontados.***

***Efetuar controles periódicos da eficiência destes dispositivos.***

***Se não forem eficientes, parar imediatamente o trabalho e providenciar a sua substituição.***

***Para obter informações relativas às modalidades de verificação dos dispositivos de segurança consultar o cap. "Manutenção".***

### ■ LIMITADOR DE CARGA (LLMI/LLMC)

O sistema limitador de carga foi desenvolvido para ajudar o operador a manter a estabilidade longitudinal da máquina, avisando com sinais visuais e sonoros a aproximação do limite de estabilidade longitudinal. Todavia, este dispositivo não pode substituir a boa experiência do operador: permanece a cargo do operador a responsabilidade de operar com segurança e a observação de todas as normas de segurança recomendadas.

### ■ MICROINTERRUPTOR DO BANCO

O microinterruptor está posicionado dentro do assento do banco; sua função é impedir qualquer movimento de transmissão da máquina se o operador não estiver sentado corretamente no banco do motorista

## Descrição Da Máquina

O volante está ligado mecanicamente a uma unidade de direção, que alimenta os cilindros de direção instalados no eixo dianteiro e traseiro; deste modo, ou ângulo de torção é proporcional às voltas do volante. O pedal do freio de serviço está ligado à bomba dos freios que, de acordo com a pressão do pedal, gera uma pressão hidráulica que ativa o conjunto dos discos dos freios (banhados a óleo), instalado dentro do eixo dianteiro e age na árvore interna ao eixo.

O mesmo conjunto de discos do freio é acionado pelo interruptor elétrico do sistema de freio de estacionamento, posicionado no painel no interior da cabine.

A cabine do operador, completamente fechada, possui para-brisa e vidros para proteger o operador e permitir uma boa visibilidade.

O operador fica sentado em um banco almofadado e ajustável e pode fazer a máquina funcionar utilizando os comandos e controles específicos presentes no interior da cabine.

Um painel com todos os comandos e os indicadores necessários para utilizar a máquina de modo apropriado e seguro.

## Comandos E Instrumentos

### ■ Comandos auxiliares de guia

#### 23 Interruptor ventoinha aquecedor cabine

Possui três posições:



- 0 Ventoinha apagada
- 1 1ª velocidade
- 2 2ª velocidade

#### 24 Interruptor luzes para a circulação em estradas

É localizado no painel de comando direito e possui três posições:



- 0 Luzes apagadas
- 1 Luzes de posição acesas
- 2 Luzes baixas acesas

#### 30 Interruptor faróis de trabalho (OPCIONAL)

É localizado no painel de comando direito e possui duas posições:



- 0 Luzes apagadas
- 1 Luzes acesas

#### 31 Interruptor climatização (OPCIONAL)

Possui duas posições:



- 0 Climatização apagada
- 1 Climatização acesa

#### 32 Interruptor da segunda linha hidráulica (OPCIONAL)

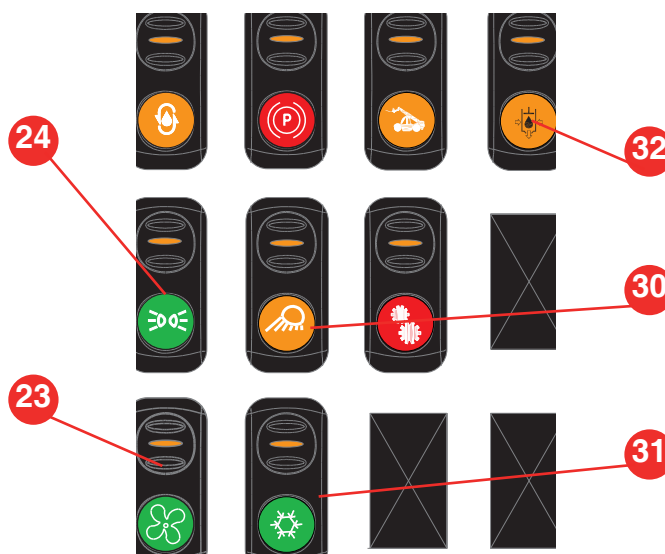
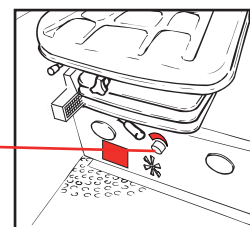
Possui duas posições. A pressão deste botão determina a seleção do circuito hidráulico para a movimentação de acessórios terminais providos de movimentos auxiliares.



- 0 Óleo no cilindro bloqueio/desbloqueio acessórios
- 1 Óleo no acessório

#### 12 Registro comando aquecedor na cabine

Presente na base do assento, permite regular ou fluxo de ar quente na cabine.



## Verificações



### Observe e respeite:

- ☑ Aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.
  - 1 Evite situações de risco.
  - 2 **Realize sempre uma inspeção pré-operação.**  
**Conheça e compreenda a inspeção pré-operação antes de prosseguir para o próximo capítulo.**
  - 3 Realize sempre a verificação das funções antes da utilização.
  - 4 Inspeccione a área de trabalho.
  - 5 Use a máquina somente para a finalidade planejada.

### Inspeção pré-operação Noções básicas

É responsabilidade do operador realizar a inspeção pré-operação e a manutenção de rotina.

A inspeção pré-operação é uma inspeção visual realizada pelo operador antes de cada turno de trabalho. O objetivo da inspeção é descobrir se há algo aparentemente errado com a máquina, antes que o operador execute a verificação das funções.

A inspeção pré-operação também serve para determinar se os procedimentos da manutenção de rotina são necessários. Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual podem ser executados pelo operador.

Consulte a lista na próxima página e verifique cada um dos itens.

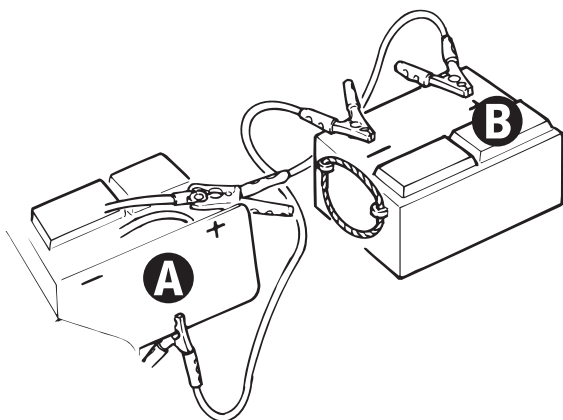
Se for descoberto algum defeito ou alteração não autorizada nas condições originais de fábrica, a máquina deverá ser identificada e colocada fora de serviço.

As reparações na máquina só podem ser feitas por um técnico de manutenção qualificado, de acordo com as especificações do fabricante. Após a conclusão das reparações, o operador deve executar uma inspeção pré-operação novamente, antes de prosseguir com a verificação das funções.

As inspeções de manutenção programadas devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante.

## Funcionamento E Uso

- Conecte as duas baterias seguindo as indicações apresentadas na figura, conectando antes todos os pólos positivos das duas baterias e depois o pólo da bateria de socorro **B** à massa da máquina.
- Caso a bateria de socorro se encontre em um outro veículo, certifique-se que este não esteja em contato com o veículo a ser socorrido. **Para evitar danos aos instrumentos eletrônicos da máquina, o motor do veículo de socorro deve estar desligado.**



- Coloque em funcionamento o motor da máquina, atuando no comutador de partida.
- Desconecte os cabos retirando o cabo negativo antes da massa e depois da bateria de socorro. Desconecte o cabo positivo da bateria a ser carregada e depois o cabo da bateria de socorro.

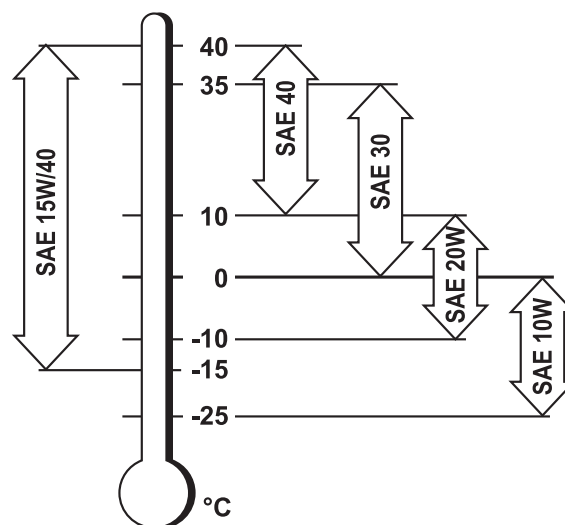


**Utilize somente uma bateria de 12 V, pois outros dispositivos (carregador de baterias, etc.) podem provocar a explosão da bateria ou danos à instalação elétrica.**

### ■ PARTIDA DO MOTOR COM TEMPERATURAS BAIXAS

Em caso de partida a frio recomenda-se usar óleos com viscosidade SAE adequada à temperatura externa.

Para mais informações, consulte o manual de uso e manutenção do motor.



Para a partida a frio adote os seguintes procedimentos:

- Coloque o seletor de marcha para frente/trás em ponto morto.
- Rode a chave na posição de pré-aquecimento das velas: a luz **11.13** se acende. Aperte o pedal do acelerador até o fundo e, então, ligue o motor, rodando o comutador de partida. Solte-o assim que o motor arrancar.
- Depois da partida do motor, reduza ao mínimo a rotação do motor, e aguarde alguns minutos antes de ativar a marcha, de modo a permitir um progressivo aquecimento do óleo do motor e otimizar a lubrificação.

## Transporte Da Máquina

### ■ MOVIMENTAÇÃO DA MÁQUINA AVARIADA

Guinchar a máquina é aconselhável exclusivamente quando não se encontra uma outra alternativa, pois pode causar sérios danos à transmissão.

É sempre aconselhável, quando possível, consertar a máquina no próprio lugar.

Quando, por força maior, é necessário o guincho, comporte-se da seguinte forma:

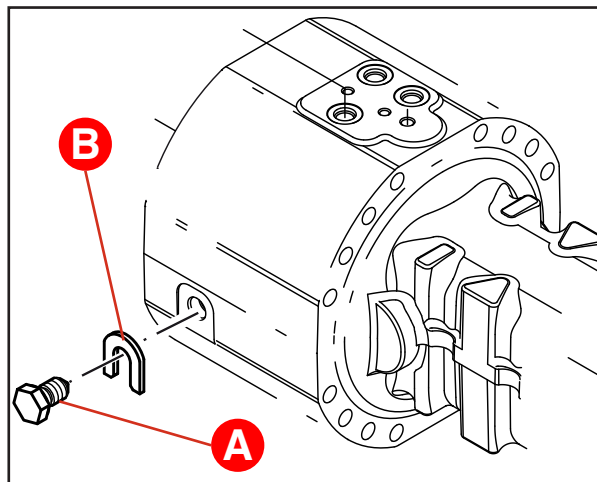
- Solte o freio de estacionamento.
- Efetue o guincho em pequenas distâncias e com velocidade baixa (inferior a 5 km/h).
- Utilize uma barra rígida para guinchar a máquina.
- Selecione a torção em duas rodas.
- Coloque o seletor de marcha para frente/trás em ponto morto.
- Eleve as rodas dianteiras da máquina.
- Quando possível, dê partida no motor para contar com o auxílio da direção hidráulica e do sistema de freios.

### ■ Desbloqueio do freio negativo

Para soltar o freio negativo de uma máquina com problemas:

- Remova os parafusos de fixação **A** presentes nas pontas do eixo dianteiro.
- Remova os espaçadores **B** postos sob os dois parafusos A.
- Aperte novamente os parafusos **A**, rodando alternadamente meia volta do parafuso dianteiro e do traseiro para soltar o freio.

Para bloquear novamente o freio negativo, solte os parafusos **A**, rodando alternadamente meia volta do parafuso dianteiro e do traseiro e, então, recoloque os espaçadores **B** e aperte de novo os parafusos **A**.



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## Manutenção

### ■ FILTRO DE AR MOTOR



Limpe o filtro ar motor e, quando necessário, substitua o cartucho.

#### 1 Limpeza ou substituição cartucho externo

- Desligue o motor e acione o freio de estacionamento.
- Abra os ganchos de fixação **A** e remova a tampa **B**.
- Retire o cartucho filtrante **C**.
- Limpe dentro do corpo filtro.
- Limpe o cartucho com um jato de ar comprimido (com pressão não superior a 6 bar), direcionando o jato de dentro do cartucho para fora.
- Verifique se não existem fissuras no elemento filtrador, colocando uma lâmpada no seu interior.
- Monte o cartucho certificando-se de que esteja colocado corretamente.
- Feche a tampa **B** e bloqueie com os ganchos **A**.

## IMPORTANTE

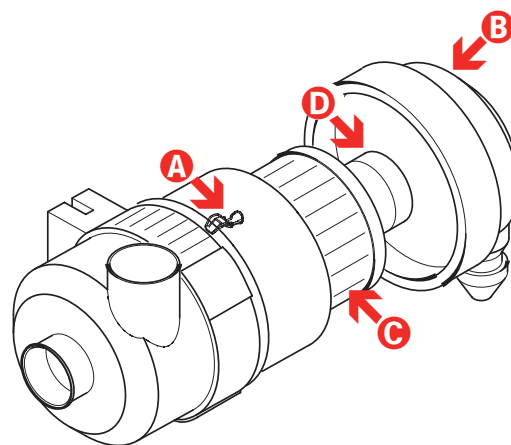
**O filtro externo deve ser substituído imediatamente caso se acenda a luz de sinalização 11.3 na cabine. O cartucho não deve ser lavado com água ou com solventes de qualquer tipo.**

#### 2 Substituição cartucho interno

- Proceda como no ponto 1 para o desmonte do cartucho externo.
- Retire o cartucho interno **D**.
- Limpe o corpo filtro.
- Monte o novo elemento certificando-se de que esteja colocado corretamente.
- Monte o cartucho principal e a tampa como descrito no ponto 1.

## IMPORTANTE

**O elemento interno do filtro deve ser substituído a cada duas substituições do elemento externo. O cartucho não deve ser lavado com água ou com solventes de qualquer tipo.**



### INTERVALO DE INTERVENÇÃO

Rodagem \_\_\_\_\_ Nenhum

Limpeza \_\_\_\_\_ A cada **10** horas

Substituição cartucho externo \_\_\_\_ A cada **500** horas

Substituição cartucho interno \_\_ A cada **1000** horas

## Manutenção

### ■ REGULAGEM DO JOGO DOS PATINS DE GUIA DOS TRONCOS DO BRAÇO



Cada elemento deslizante dispõe de patins reguláveis nos quatro lados do contorno. Os patins são fixados seja na parte fixa que na parte móvel de cada tronco.

Todos os patins são reguláveis com interposição de oportunos elementos para regular a espessura fornecidos pela TEREXLIFT.

#### Regulagem dos patins:

- Retire ou então solte os parafusos que fixam os patins de acordo com o tipo de espaçador (se com ou sem orifício).
- Coloque a quantidade necessária de espaçadores.
- Caso a espessura residual do patim seja insuficiente ou próxima à espessura máxima de desgaste, será necessário providenciar a substituição do próprio patim.
- Aperte os parafusos que fixam os patins, tendo cuidado de usar para tal uma chave dinamométrica e de respeitar o torque de aperto indicado abaixo.


#### Torque de aperto dos parafusos dos patins de acordo com o diâmetro do parafuso

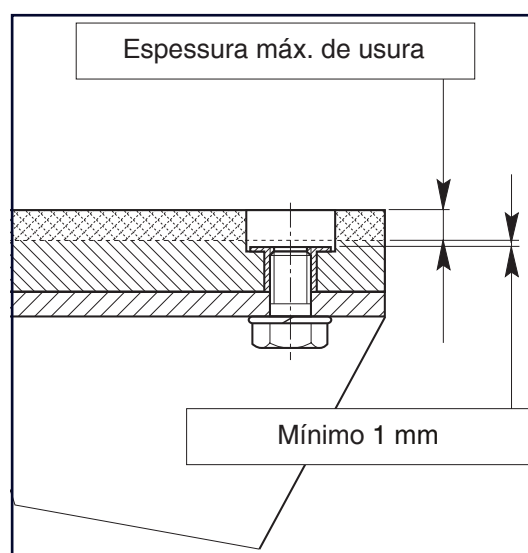
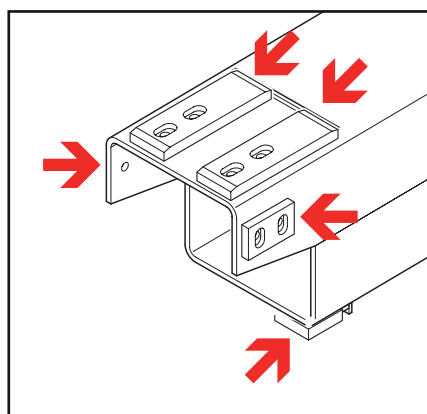
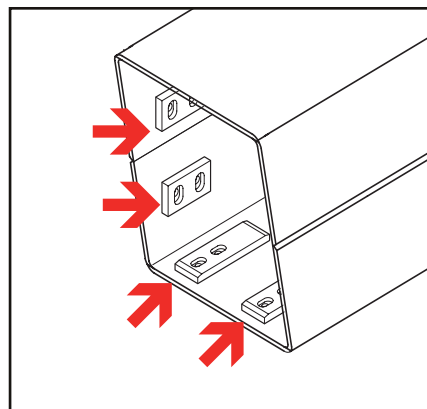
Parafusos M10	Nm 30
Parafusos M14	Nm 50

Torques de aperto superiores aos indicados podem provocar a ruptura do patim ou da bucha rosqueada de fixação.

### ADVERTÊNCIA

*Os patins devem absolutamente ser substituídos caso a espessura residual do material plástico seja igual ou inferior a 1 mm em relação à bucha de ferro para a fixação do patim.*

	<b>INTERVALO DE INTERVENÇÃO</b>
Rodagem _____	Nenhum
Ordinário _____	Quando necessário



## Mal Funcionamento E Pesquisa De Avarias

### ■ MAL FUNCIONAMENTO E PESQUISA DE AVARIAS

Este capítulo constitui para o operador uma guia à reparação das avarias mais comuns, mas, ao mesmo tempo, é uma indicação clara das intervenções que podem ser feitas exclusivamente por técnicos especializados.

Em caso de dúvida não tomar nenhuma atitude em relação à máquina, mas chamar sempre um técnico especializado.



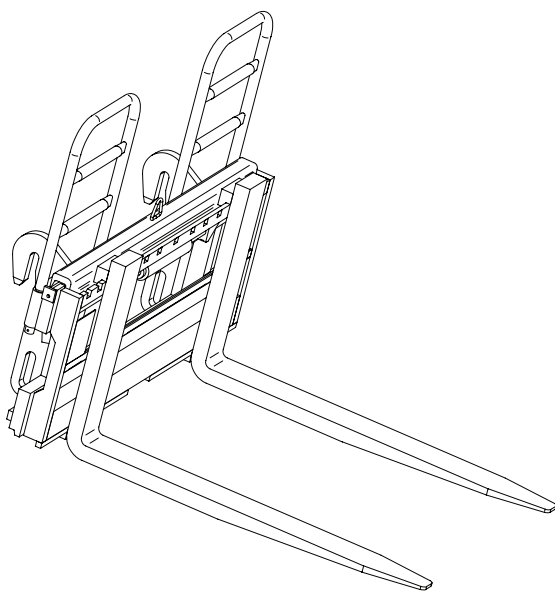
*Todas as intervenções de manutenção, de pesquisa das avarias ou de conserto devem ser executados com a máquina parada, com o braço em posição de repouso ou apoiado no chão, com o freio de mão puxado e após ter retirado a chave do quadro de comando.*

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
<b>O QUADRO NÃO ACENDE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fusível <b>FG1</b> de 60A alimentação quadro queimado (no vão motor)</li> <li>Bateria desconectada</li> <li>Bateria descarregada</li> <li>Destaque bateria não ativado</li> <li>Comutador de partida quebrado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Substitua o fusível</li> <li>Reconecte a bateria através do interruptor</li> <li>Verifique a bateria</li> <li>Ative o destaque bateria</li> <li>Substitua-o</li> </ul>
<b>O MOTOR DE PARTIDA NÃO GIRA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O seletor de marcha não está em ponto morto</li> <li>Bateria descarregada</li> <li>Destaque bateria não ativado</li> <li>Botão de emergência apertado</li> <li>Fusível <b>FG1</b> queimado</li> <li>Comutador de partida quebrado</li> <li>Relé <b>K2</b> quebrado</li> <li>O relé de partida quebrado</li> <li>O motor de arranque está quebrado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponha o seletor em ponto morto</li> <li>Recarregue ou substitua a bateria</li> <li>Ative o destaque bateria</li> <li>Restabeleça</li> <li>Substitua o fusível</li> <li>Substitua-o</li> <li>Substitua-o</li> <li>Substitua-o</li> <li>Substitua-o</li> </ul>
<b>O MOTOR DE PARTIDA GIRA, MAS O MOTOR NÃO DÁ PARTIDA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fusível <b>F18</b> queimado</li> <li>Combustível exaurido</li> <li>Filtro do combustível diesel obstruído</li> <li>Tubulação do combustível diesel esvaziada (em seguida ao término do combustível)</li> <li>Solenóide de desligamento do motor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique o fusível</li> <li>Reabasteça de combustível</li> <li>Refira-se ao manual de Uso e Manutenção motor</li> <li>Reabasteça de combustível, então refira-se ao manual de Uso e Manutenção motor</li> <li>Verifique o solenóide; substitua, se necessário</li> </ul>

## Acessórios Opcionais

### ■ GARFOS FEM 3 COM MOVIMENTADOR HIDRÁULICO

(código 59.0601.5002 SOMENTE PARA GTH-3007)



#### **Campo de utilização**

Acessório com engate rápido para a movimentação de cargas paletizadas com possibilidade de translação da carga de  $\pm 100$  mm.

#### **Segurança**

Siga absolutamente as normas gerais de segurança apresentadas na seção “**Segurança**”.

- Não carregue material solto (a granel).
- Não movimente paletes sobrepostos.

#### **Funcionamento**

Regule a inclinação usando a alavanca de comando. Para movimentar a carga lentamente, acione a alavanca de comando depois de ter conectado as linhas de alimentação do novo acessório aos engates rápidos.

#### **Manutenção**

Antes da utilização, verifique visualmente se o acessório não está danificado.

Verifique se não existem vazamentos de óleo hidráulico.

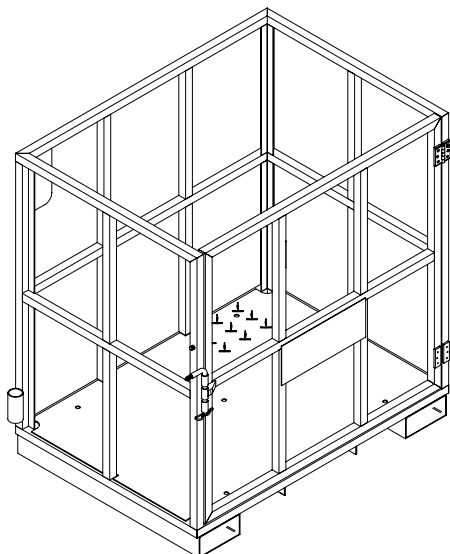
Engraxe diariamente com graxa grafitada as articulações com a bomba de engraxe e as guias de deslizamento.

DADOS TÉCNICOS	
Capacidade de carga	3000 kg
Largura	1370 mm
Comprimento	1580 mm
Altura	1130 mm
Peso	520 kg
Translação	$\pm 100$
Engates garfos	FEM 3
CoG	305 mm

## Acessórios Opcionais

### ■ CESTO PARA TIJOLOS

(código 59.0400.7000)



#### **Campo de utilização**

Equipamento para a movimentação de materiais de construção, aplicado aos garfos standard do elevador e fixado por correntes especiais com manilha fornecida com o conjunto.

#### **Segurança**

Siga absolutamente as normas gerais de segurança apresentadas na seção “**Segurança**”.

#### **Funcionamento**

Engate o cesto pelo lado traseiro, com a portinhola de abertura posicionada para a frente.

Fixe o cesto aos garfos usando as correntes especiais fornecidas com o conjunto.

#### **Manutenção**

Antes da utilização, verifique visualmente se o equipamento não está danificado.

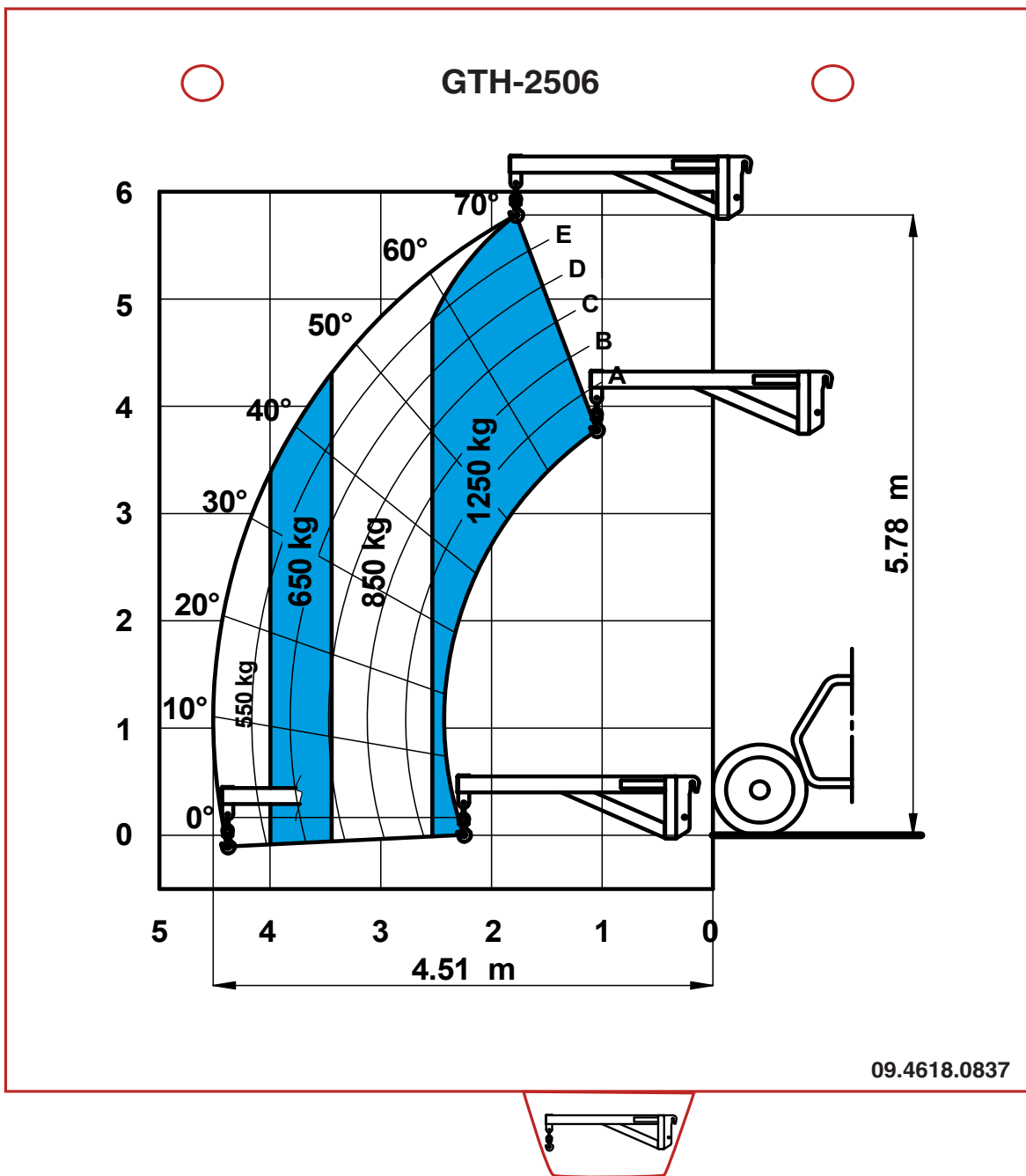
DADOS TÉCNICOS	
Largura	800 mm
Comprimento	1100 mm
Altura	1150 mm
Peso	120 kg
Capacidade	500 litros
CoG	550 mm



**Para usar esse acessório consulte o manual específico.**

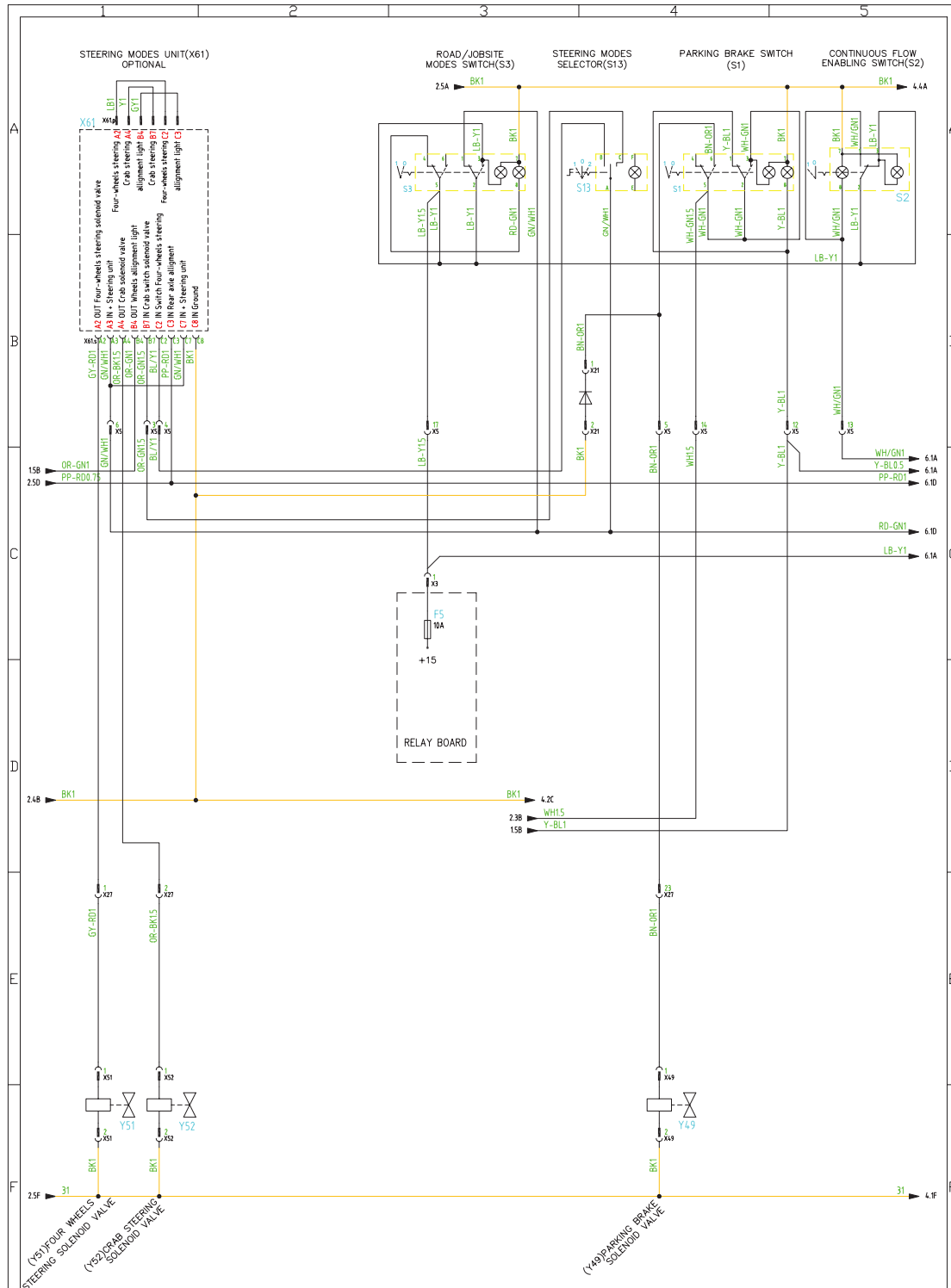
# Tabelas De Carga

■ GTH-2506 COM LANÇA DE MANUTENÇÃO 2000 KG



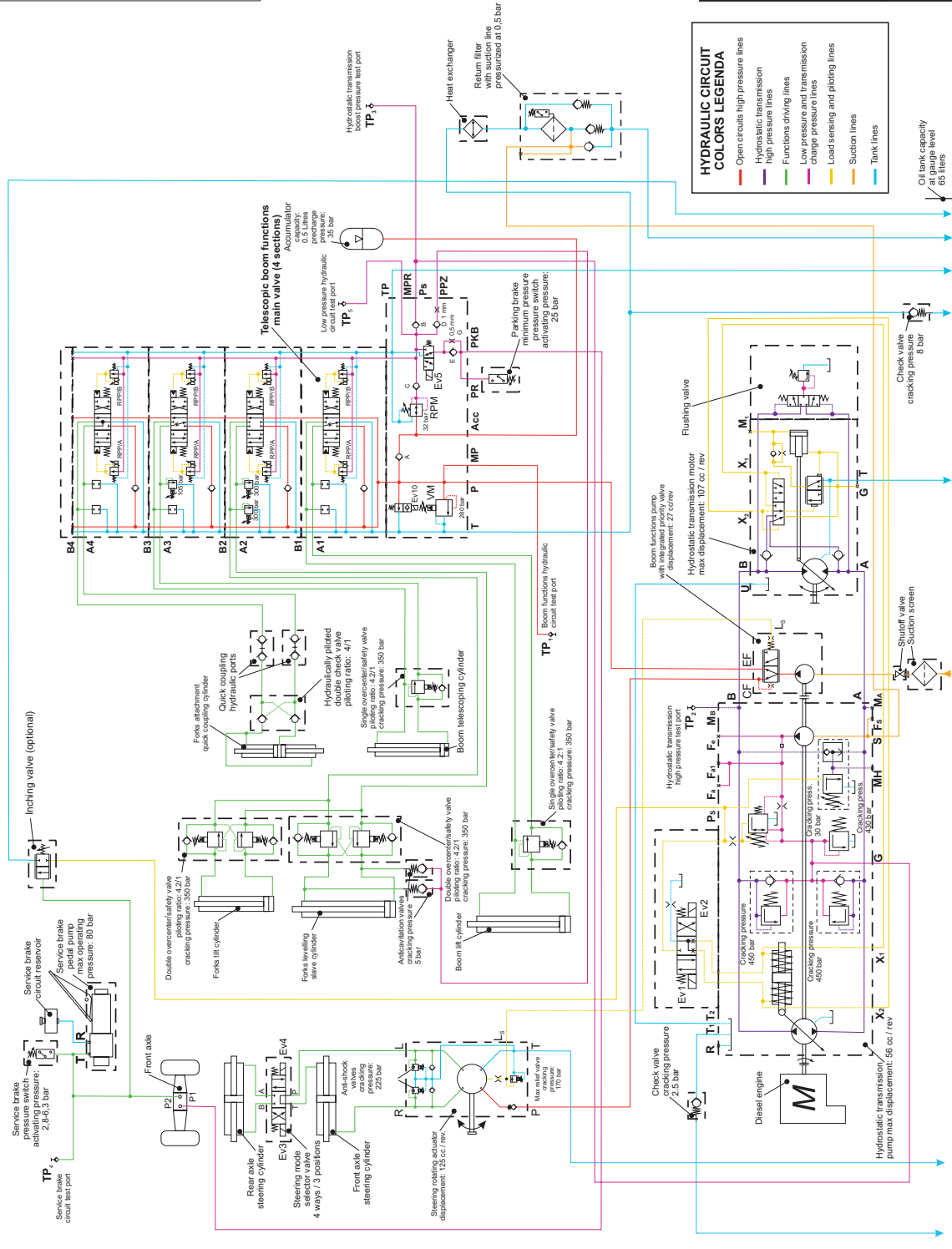
# Esquemas

## ■ GTH 2506 - ESQUEMA ELÉTRICO 3/6 (Rev.0, Cód.: 57.1800.5136)



# Esquemas

## ■ GTH 2506 - ESQUEMA HIDRÁULICO (Rev.C, Cód.: 57.2201.3300)



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL